

Zeitschrift: Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art
Band: 43 (1956)
Heft: 4: Schulen

Artikel: Studium der Natur
Autor: Binder, Walter
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-33283>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

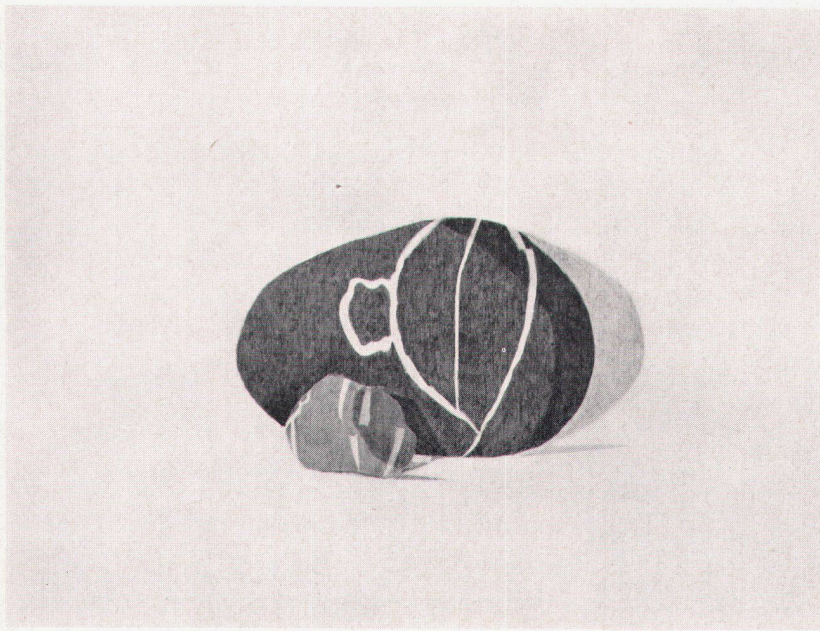
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

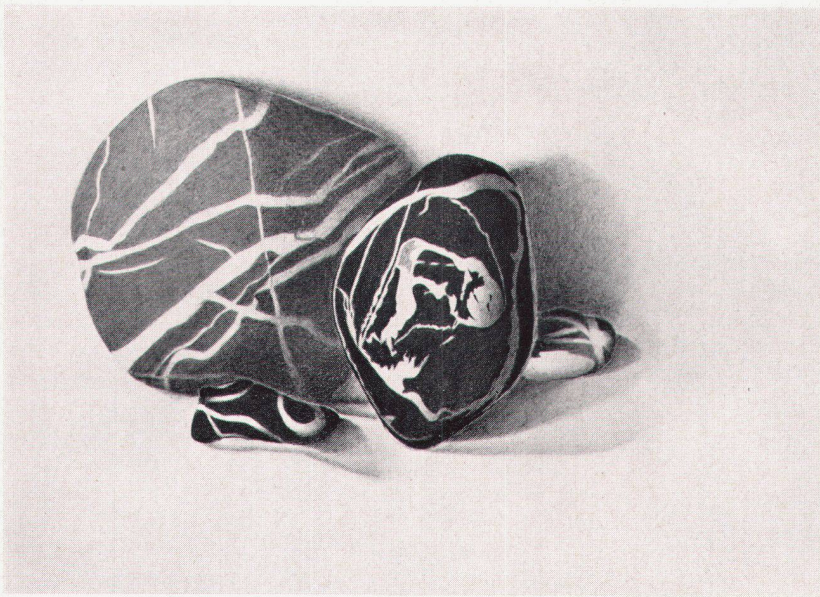
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 15.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



1



2



3

Die Schüler erwarten mich am vereinbarten Ort. Pappeln stehen am Fluß, später sind zwischen Weg und Wasser Ahornbäume. Sie bilden ein dichtes Dach und halten die Sonne ab, die warm scheint, obschon es noch früh am Morgen ist. Die große Fabrik spiegelt sich im Wasser, eine Bachstelze wippt über die Steine. Draußen in der Allmend steigen wir über die steile Böschung ins beinahe trockene Sihlbett zu den mächtigen Geröllbänken hinunter und beginnen Steine zu suchen. Hier ist es heiß. Weit scheint der Fluß zu sein; fahl wie bleichendes Gebein liegen die runden Kiesel Kopf an Kopf. Für unser Auge ist diesem Gestein sein wahres Wesen, das Kantige, Spröde, die Härte, genommen. Das weiche Wasser hat ihm in unermüdlichem Wirken seine neue Form gegeben. Wir bücken uns, heben hier einen Stein, dort einen auf; es ist schön, seine glatte Rundung und auch seine Schwere mit der Hand zu fühlen. Weiße Adern kristallisierten Kalkes durchziehen das warme Grau des Steines und bilden Felder einspannende Lineaturen oder rhythmische Figuren, schwingende Ringe, tanzende Sprenkel und Wirbel. «Konjunkturen des Zufalls» nennt Novalis diese Gebilde. Sie gehören ihm zu jener «großen Chiffrenschrift, die man überall, auf Flügeln, Eierschalen, in Wolken, im Schnee, in Kristallen und in Steinbildungen, auf gefrierenden Wassern, im Innern und Äußern der Gebirge, der Pflanzen, der Tiere, der Menschen, in den Lichtern des Himmels, auf berührten und gestrichenen Scheiben von Pech und Glas, in den Feilspänen um den Magnet her, ... erblickt.»

Wenn sich beim Betrachten diese Lineaturen uns zur Hieroglyphe verwandeln, wenn sich uns an diesen Zeichen eine Assoziation entzündet, kommt der Stein hinein in den Sack, der schwer und schwerer wird. Bald sind wir steinreich. Die Burschen lassen das Suchen, sie beginnen über die Tümpel zu springen und ziehen dabei ihre Schuhe voller Wasser heraus; die Mädchen plätschern barfuß herum, Steine klatschen ins Wasser, die Spritzer funkeln in der Sonne.

Später stehen wir unter der großen silbrigen Weide. Gleich einem groben, wuchernden Netz wächst die bemooste Borke dem Stamm entlang in die Höhe. Ein goldgelber, feister Schwamm leuchtet aus einer Astgabelung. Das verdunkelte Blau des Himmels scheint durch seidiges Blättergeflecht.

Ganz in der Nähe weiden Schafe. Die jungen weißen Lämmer blöken; sie entziehen sich den Streichelversuchen der Mädchen und springen zu ihrer Mutter, nach deren Euter sie stoßen. Die älteren sind zutraulicher, lecken den Schweiß von unseren Händen. Wir vergessen, daß nahe die Stadt ist; die Weite des Himmels über uns und die Dinge der Natur um uns her öffnen unser Gemüt.

1+2

Zeichnungen, Bleistift. Genaues Erfassen der Grundform der Steine, der Richtung und Dimension der Kristalladern, wobei die Oberflächenstruktur des Materials keine Berücksichtigung findet. Schüler Marlies S. und Kurt W.

Dessins à la plume. Rendu exact des formes fondamentales
Pencil drawings. Exact realization of pure forms

3

Zeichnung, Kohle. Freies Nachgestalten der durch die Kristalladern gebildeten Figuren
Fusain. Libre interprétation des figures formées par les veines du caillou
Charcoal drawing. Free interpretation of the figures of the veins of crystal



4



5

Im Klassenzimmer wird gearbeitet. Zwei, drei Steine – die von ihnen selber gesuchten – liegen vor den Schülern auf den Tischen. Eine sehr zarte Zeichnung ist im Entstehen. Peinlich genau wird die Rundung der Grundform erfaßt, werden die hellen Kristalladern, welche deren Wölbung durchziehen, beobachtet, in ihrer Richtung und Dichte, ihren Proportionen und Kurven nacherlebt und nachgestaltet. Dann kommt die Tönung. Sie soll so rein und kühl werden, wie sie auf den Steinen liegt; alle Zufälligkeiten der Oberfläche werden weggelassen, und der Schatten wird äußerst knapp hingelegt. Das ist die erste Stufe des Studiums.

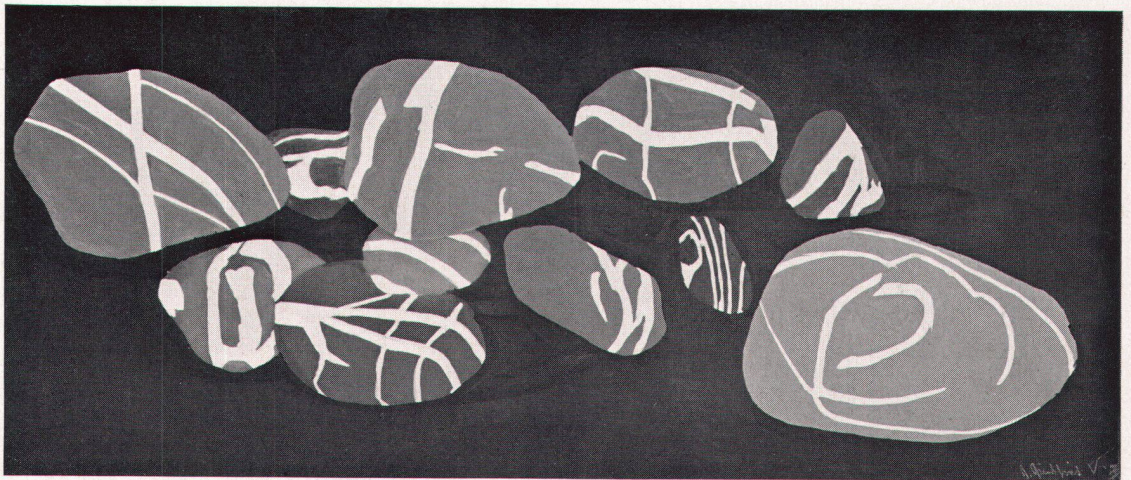
Es folgt die zweite Stufe (vielleicht erst nach Wochen oder Monaten). Große Bogen unbedruckten Zeitungspapiers sind auf die Tische gespannt. In der rechten Hand halten die Schüler eine weiche Kohle, in ihrer linken liegt ein Stein, und im Betrachten dieses Steines, seiner Hieroglyphen üben sie eigentliche Versenkung. Sie vergessen sich und folgen den Wegen, welche die Adern ziehen, den hellen Strahlen, welche ausgesandt werden, dem Ringelreihen der tanzenden Sprenkel, dem wechselnden Spiel der Konfigurationen. Nach einiger Zeit werden die Steine auf die Lade unter dem Tischblatt gelegt, und nun, sachte geführt von den sich langsam aus dem Bewußtsein verflüchtigenden Gebilden und dem tastenden Wagen eines eigenen Ausrichtens und Suchens, entstehen auf dem Blatt neue Zeichen, die wohl den nacherlebten ähneln mögen und die doch erfüllt sind vom eigenen Wesen des Schülers. Es ist ein Fest, all diesen werdenden Gestaltmöglichkeiten zu folgen. Doch nicht lange kann diese Übung fortgesetzt werden, da die Kraft der Schüler bald erlahmt und nichts gefährlicher wäre als das Exerzieren unerlebter Formen.

Vorgängig der nächsten Übung werden wieder zuerst die Steine betrachtet; dann wird eine Komposition versucht, in welcher der helle Rhythmus der Lineatur und der schattige Ton der Steinsubstanz und deren Formen einen reichen Klang ergeben sollen. Zur weiteren Ausgestaltung dieser Übung wird Farbe verwendet. Das Ziel ist jedoch auch hier nicht mehr eine naturgetreue Wiedergabe der Steine; es wird vielmehr mit der Farbe frei umgegangen. Je nach Veranlagung und momentaner Lust entsteht nun ein Wechselspiel von Farbe, Formen und hellen oder dunkeln tanzenden Zeichen und Linien, das sehr bunt oder ganz verhalten sein kann.

Nun in der abschließenden dritten Stufe des versenkenden Umgangs mit den Steinen werden die Konfigurationen von ihrer sinnfälligen materiellen Grundlage abgelöst, das heißt der Schüler paust sie von der letzten farbigen Arbeit ab und überträgt sie auf einen hell oder dunkel getönten Grund. Jetzt stehen diese Bündel von Linien, diese Nester und Verästelungen, Muster und Runen plötzlich für sich. Nichts ist mehr, das sie trägt. Sie sind wie Schauspieler, die plötzlich ohne die Rückendeckung der Kulissen, mitten im Publikum stehend, agieren müssen und wissen: jetzt kommt es auf ihr Können ganz allein an.

4
Zeichnung, Kohle. Weiterentwicklung eines gefundenen Motivs.
Schüler Karl G.
Interprétation plus poussée du motif trouvé
Further development of design motif

5
Farbige Komposition, Tempera. (In der einfarbigen Reproduktion heben sich die sehr differenzierten Farbkänge wenig voneinander ab.) Schüler Christoph W.
Composition colorée; tempéra
Coloured composition, distemper



6



7

6
Farbige Komposition, Tempera
Composition colorée; tempéra
Coloured composition, distemper

7
Hier sind die Figurationen der Kristalladern aus Komposition 6
herausgelöst. Wenn es der Verlauf der Zeichen gebietet, kann
der Schüler eine Figur weglassen oder einen Akzent hinzu-
setzen. Schüler Jürg G.
Figurations autonomes des veines cristallines
Extracted configurations of the veins of crystal from composi-
tion 6

Vom wägenden Sammeln von Steinen im halbtrockenen
Flußbett bis zu den frei sich bewegenden Zeichen eigen-
er Prägung wurde von den Schülern ein weiter Weg
zurückgelegt. Sie übten sich im genauen Beobachten
von Naturformen und im Versenken in dieselben, wobei
ihr Formenschatz bereichert wurde. Aber auch das Ver-
mögen der schöpferischen Mitteilung wurde gefördert.
Man täusche sich jedoch nicht: die Zeichen der letzten
Stufe sind nicht eigentlich ihr Werk. Wenn man von
ihnen verlangen würde, solche Gebilde frei hinzumalen,
würden die meisten versagen. Sie haben Steine gemalt
und nicht «Gebilde», und das ist gut so. Doch sie freuen
sich dieser herausdestillierten, schwebenden Zeichen,
sie sind erstaunt ob ihrer Vielfalt und ihren reichen
Bezügen. Es sind Keimzellen für ein künftiges, formal
bewußteres berufliches Arbeiten. Und mancher Schüler
mag nun den Ausspruch Klees: «Bilden wie die Natur»,
besser verstehen.

Was hier mit Steinen versucht wurde, läßt sich abge-
wandelt mit allen Naturgebilden erreichen. Die «große
Chiffrenschrift» ist unerschöpflich.



8
Beispiel einer Arbeit der letzten Stufe, die im ganzen vielleicht
nicht geglückt, in den Details aber sehr reich angelegt ist. Das
Ganze gleicht einem Brutkasten voller Gestaltkeimlingen. Schü-
lerin Manja A.
Ouvrage de la dernière étape
Work of the final stage

Die Arbeitsbeispiele stammen aus einer Vorbereitenden Klasse
der Kunstgewerbeschule Zürich.

Photos: Fachklasse für Photographie der Kunstgewerbeschule
Zürich.